



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و آموزش عالی

تاریخ
شماره
پوست

صورت جلسه

هفتمین جلسه هیات امنای دانشگاهها و موسسات آموزش عالی منطقه جنوب در ساعت ۱۰ صبح روز سه شنبه مورخ ۷۳/۸/۲۴ با حضور اعضای هیات در محل دانشگاه هنر بشرح زیر تشکیل گردید:

- ۱- آقای دکتر هاشمی گلپایگانی - وزیر فرهنگ و آموزش عالی و رئیس هیات امناء
 - ۲- آقای دکتر مهدی بهادری نژاد - عضو هیات امناء
 - ۳- آقای دکتر غلامحسین خواجه - رئیس دانشگاه بوشهر
 - ۴- آقای دکتر غلامحسین زمانی - رئیس دانشگاه شیراز
 - ۵- آقای دکتر علیرضا سپاسخواه - عضو هیات امناء
 - ۶- آقای دکتر شمس پور - عضو هیات امناء
 - ۷- آقای علی کبیری - نماینده سازمان برنامه و بودجه
- در این جلسه:

- ۱- آقای دکتر سعید سهراب پور - رئیس کمیسیون دائمی منطقه
 - ۲- آقای شریعت - مدیرکل دفتر هیاتهای امناء و هیات ممیزه مرکزی
 - ۳- آقای دکتر محمد رضا عارف - مشاور وزیر و رئیس شورای هماهنگی هیاتهای امناء
- نیز حضور داشتند.

جلسه با تلاوت آیاتی از کلام الله مجید آغاز شد و پس از بحث کلی پیرامون نحوه تهیه و تنظیم دستور جلسه موضوعات مندرج در دستور جلسه بشرح زیر مطرح و مورد بررسی و تصویب قرار گرفت.

دستور اول اصلاحات آئین نامه مالی و معاملاتی بر اساس مشکلات و پیشنهادهای رسیده از دانشگاهها و موسسات آموزش عالی و پژوهشی و پیشنهادهای گردهمایی مورخ ۲۱ و ۲۲ مهرماه ۱۳۷۲ معاونین اداری و مالی موسسات مذکور و بررسیهای انجام شده در شورای هماهنگی هیاتهای

دبیرخانه هیاتهای امناء

تصویب شد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و آموزش عالی

اشتهاد

تاریخ
شماره
بهرت

امناء بشرح زیر مطرح و بتصویب رسید :

۱-۱- اصلاح ماده ۳۹ آئین نامه مالی و معاملاتی بترتیب زیر :

" حسابهای بانکی موسسه و واحدهای تابعه باستثنای حسابهای کمکیهای مردمی و هدایای به تعداد مورد نیاز جهت دریافتها و پرداختهای مربوط بادرخواست ذیحساب نزد شعب بانکهای مربوط افتتاح می گردد. استفاده از حسابهای مزبور با امضاء مشترک ذیحساب و رئیس موسسه یا مقامات مجاز از طرف آنها ممکن خواهد بود.

در مورد افزایش کلمه (مستقیماً) بعد از عبارت " بادرخواست ذیحساب " مقرر شد از نظر حقوقی بررسی شود و در صورت عدم اشکال به متن اضافه گردد.

۱-۲- بند مربوط به امور چاپ و صحافی در ماده ۴۱ آئین نامه بشرح زیر اصلاح شد :

"- امور مربوط به چاپ و صحافی به تشخیص رئیس موسسه یا مقام مجاز از طرف وی انجام خواهد شد.

ضمناً در مورد سایر امور مربوط به چاپ و صحافی دستور العمل واحدی توسط وزارت فرهنگ و آموزش عالی تهیه و ابلاغ خواهد شد.

۱-۳- طبقه بندی معاملات موضوع ماده ۴۲ آئین نامه بترتیب زیر اصلاح شد :

- معاملات جزئی معاملاتی است که مبلغ آن از ۵/۰۰۰/۰۰۰ ریال تجاوز نکند.

- معاملات متوسط معاملاتی است که مبلغ آن از ۵/۰۰۰/۰۰۰ ریال

بیشتر و از ۲۵/۰۰۰/۰۰۰ ریال تجاوز نکند.

- معاملات عمده معاملاتی است که مبلغ آن از ۲۵/۰۰۰/۰۰۰ ریال بیشتر باشد.

۱-۴- با اصلاح قسمت آخر ماده ۴۵ و حذف عبارت (و پس از تأیید رئیس موسسه معتبر خواهد بود) موافقت نشد.

۱-۵- متن ماده ۵۶ آئین نامه با توجه به ابلاغ دستور العمل حسابداری از طرف وزارت فرهنگ و آموزش عالی بشرح زیر اصلاح گردید :

ماده ۵۶- نحوه نگهداری حساب حسابهای مستقل و نمونه اوراق ، دفاتر ، اسناد و مدارک حسابداری و گزارشهای مالی بموجب دستور العمل متحدالشکلی می باشد که توسط وزارت فرهنگ و آموزش عالی تصویب و ابلاغ می گردد.

دبیرخانه هتآتهان آستان

تصویب شد



۶-۱- ماده ۶۴ آئین نامه بترتیب زیر اصلاح شد:

ماده ۶۴- درمورد هزینه دعوتها، پذیرايشها و برگزاری مراسم و دادن هدایا و همچنین هزینه مسافرتهاى علمى و ورزشى دانشجویان و اعضای هیات علمى در داخل یا خارج از کشور در مواردی که تهیه اسناد و مدارک مربوط مقدور نباشد بر اساس صورتحسابهای تهیه شده توسط مسئولین مربوط که به تأیید رئیس یا مقام مجاز از طرف وی می رسد قابل احتساب به هزینه است .

۷-۱- با اصلاح قسمت آخر ماده ۱۲ دستورالعمل موضوع ماده ۴۸ آئین نامه مالی و معاملاتی در خصوص نحوه انجام مناقصه و مزایده بشرح زیر موافقت گردید و ضمناً " مقرر گردید موضوع چک از نظر حقوقی مورد بررسی بیشتری قرار گیرد که در صورت منع قانونی این مصوبه ملغی خواهد بود.

ماده ۱۲ دستورالعمل موضوع ماده ۴۸ آئین نامه - موسسه مکلف است هنگام عقد قرارداد حداقل ۵/۵٪ و حداکثر ۱۰٪ بابت ضمانت حسن اجرای تعهدات از طرف قرارداد ضمانت نامه بانکی یا سپرده نقدی که بحساب واریز شود، دریافت نماید. در موارد استثنائی با تشخیص رئیس موسسه سفته یا چک بجای ضمانت نامه بانکی اخذ می شود. در مواردیکه چک اخذ می گردد، می بایستی چک در وجه دانشگاه و بدون ذکر هیچگونه مطلبی در متن آن صادر گردد و در اینصورت نبایستی مبلغ آن از یکصد میلیون ریال تجاوز نماید.

۸-۱- با افزایش یک تبصره بشرح زیر به ماده ۳ آئین نامه نحوه هزینه کردن هدایا و کمکهای مردمی موافقت گردید:

تبصره - رئیس موسسه می تواند در این مورد اختیارات خود را بصورت کلی یا جزئی به مقام دیگری تفویض نماید.

۹-۱- ماده ۴ آئین نامه نحوه هزینه کردن هدایا و کمکهای مردمی بترتیب زیر اصلاح گردید:

ماده ۴- هدایا و کمکهای مردمی موضوع این آئین نامه بر حسب نوع کمکهای مردمی در حسابهای بانکی قابل برداشت واریز خواهد گردید. افتتاح حساب و برداشت از حسابهای مذکور با امضاء رئیس موسسه یا مقام مجاز از طرف وی و حسابدار می باشد.

دبیرخانه معاونان است

تصویب شد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و آموزش عالی

تهران

تاریخ
شماره
پیوست

دستور دوم - موضوع پرداخت فوق العاده کارباشعه به اعضای هیات علمی مطرح گردید. هیات باتوجه به مقررات قانون حفاظت در برابر اشعه مصوب مجلس شورای اسلامی و آئین نامه اجرائی و دستورالعمل آن که در مورد کارکنان مشمول قانون استخدام کشوری اجراء می گردد با پیشنهاد ارائه شده بشرح زیر موافقت نمود.

موضوع - با پرداخت فوق العاده کارباشعه به اعضای هیات علمی که باشعه کار می کنند به تشخیص رییس دانشگاه یاموسسه و طبق مقررات قانون حفاظت در برابر اشعه و آئین نامه اجرائی و دستورالعمل مربوط از تاریخ ۷۳/۱/۱ بشرط وجود اعتبار موافقت میگردد.

دستور سوم - ماده ۳ پیوست شماره ۶ آئین نامه استخدامی هیات علمی دانشگاه تهران بشرح زیر اصلاح گردید.

ماده ۳ - دانشگاه می تواند بمنظور پرورش و آماده ساختن اعضای هیات علمی تمام وقت خود تعدادی از مربیان یا استادیاران خود را که حداقل ۳ سال در دانشگاه (با احتساب خدمت دوره ضرورت چنانچه در همان دانشگاه بوده باشد) بصورت تمام وقت پیوسته اعم از پیمانی و رسمی که در وضعیت هیات علمی خدمت کرده باشند جهت استفاده از بورسهای دانشگاهی و یابورسهائی که در اختیار دانشگاه می باشد با استفاده از حقوق و فوق العاده مخصوص مذکور در ماده ۲۰ آئین نامه استخدامی هیات علمی دانشگاه و در صورت ضرورت با پرداخت هزینه رفت و برگشت و عوارض خروج از کشور، شبت نام و شهریه دانشگاهی به دانشگاه یاموسسات عالی آموزشی و تحقیقاتی یا مراکز صنعتی و تولیدی دیگری که مورد قبول دانشگاه باشد اعزام دارد.

مدت اینگونه بورسها (ماموریت های تحصیلی) حداکثر ۳ سال خواهد بود و با پیشنهاد دانشگاه یاموسسه محل مطالعه و با تصویب شورای بورس وزارت فرهنگ و آموزش عالی برای یکسال دیگر قابل تمدید خواهد بود. مطالعه فوق ممکن است بطور متوالی یا متناوب انجام گیرد. شرایط و ضوابط مربوط به استفاده از بورس و ماموریت تحصیلی در داخل کشور بر اساس آئین

دبیرخانه متأتهای امانه

تصویب شد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و آموزش عالی

دفتر

تاریخ
شماره
پست

نامه‌ای است که بتمویب وزیر فرهنگ و آموزش عالی خواهد رسید.
تبصره - مدت ماموریت تحصیلی این اعضاء جزء ایام توقف در وضعیت رسمی آزمایشی آنان محسوب نمی گردد.

دستور چهارم - موضوع تهیه دستورالعملها و تعرفه‌های موضوع تبصره ۵۶ قانون بودجه سال ۱۳۷۳ کل کشور مطرح شد که به هیات رئیسه دانشگاه پیام‌سوسه تفویض اختیار گردید تا با توجه به موقعیت ونوع درآمد موسسه نسبت به تهیه دستورالعملها و تعرفه‌ها با استثنای دوره شبانه اقدام نمایند و بعد از تأیید وزیر فرهنگ و آموزش عالی اجرا نمایند.

دستور پنجم - میزان هزینه‌های متغیر دوره‌های شبانه و جریمه انصراف از تحصیل دانشجویان مذکور موضوع ماده ۵ آئین نامه توسعه دوره‌های شبانه مطرح و بشرح زیر بتمویب رسید:

۱- میزان هزینه‌های متغیر دوره‌های شبانه بشرح زیر تعیین می گردد:

- هزینه ثابت بدون تغییر
- هزینه متغیر هر واحد درس نظری ۲۰/۰۰۰/- ریال
- هزینه متغیر هر واحد درس عملی کم هزینه ۴۰/۰۰۰/- ریال
- هزینه متغیر هر واحد درس عملی پر هزینه ۸۰/۰۰۰/- ریال

توضیح: منظور از واحدهای عملی کم هزینه واحدهائی است که از مواد مصرفی بمقدار بسیار کم استفاده می شود و یا اصولاً دارای مواد مصرفی نمی باشد مانند واحد تربیت بدنی. واحد عملی پر هزینه واحدهائی است که از مواد مصرفی بمقدار زیاد و یا از دستگاههای گران قیمت و پراستهلاك استفاده می شود مانند آزمایشگاههای شیمی.

۲- میزان جریمه انصراف از تحصیل دانشجویان دوره‌های شبانه بشرح زیر تعیین می شود:
۱-۲- در صورتی که دانشجوی دوره شبانه پس از ثبت نام و قبل از شروع کلاسها و یا قبل از زمان حذف و اضافه واحد تقاضای انصراف یا حذف ترم یا مرخصی تحصیلی نماید، با استثنای شهریه

دبیر خانه هتآ آتپان امانه

تصویب شد



- ثابت، می تواند کل شهریه متغیرپرداختی را دریافت نماید.
- ۲-۲-۵- درمورنی که دانشجویس از زمان حذف و اضافه تقاضای انصراف یا حذف ترم یا مرخصی تحصیلی نماید، هیچگونه وجهی به وی پرداخت نخواهد شد.
- ۳-۵- مقرر گردید با تشخیص و تصویب هیات رئیسه دانشگاه در هنگام دریافت هزینه هابه فرزندان اعضای هیات علمی و دانشجویان کم درآمد و دانشجویان رتبه اول توجه خاص مبذول گردد.
- ۴-۵- مفاد این مصوبه شامل دانشجویان فعلی دوره های شبانه دانشگاههای عضو منطقه نمی شود.
- ۵-۵- شهریه ثابت و متغیر دوره های شبانه همه ساله بتمویب هیات امنای مربوط رسیده و پس از ابلاغ وزارت فرهنگ و آموزش عالی قابل اجراء خواهد بود.
- ۶-۵- افزایش شهریه برای دانشجویان ورودی جدید در دفترچه کنکور درج گردد.
- ۷-۵- تاریخ اجرای این مصوبه ۷۴/۷/۱ می باشد.
- ضمناً " مقرر گردید دانشگاههای مختلف موضوع تامین هزینه های جاری و متغیر بودن میزان شهریه را بررسی و پیشنهاد لازم به شورای هماهنگی هیاتهای امناء ارسال دارند. تا شورا با توجه به پیشنهادهای رسیده میزان هزینه های ثابت و متغیر دوره های شبانه را بررسی و پیشنهاد نهائی را برای تصویب هیات امناء تهیه و ارسال نماید.

دستور ششم - موضوع اصلاح ماده ۹ آئین نامه استخدامی هیات علمی برای مراتب او ۲ (مربی و استادیار) و تبصره های آن مطرح و پیشنهاد اصلاحی بشرح زیر عیناً " بتمویب رسید :

ماده ۹ اصلاحی - داوطلبانی که با رعایت مقررات مربوط در مراتب یک و دو قبول و استخدام می شوند و یا تغییر وضعیت می یابند یک دوره آزمایشی بمدت حداقل ۲ سال و حداکثر ۳ سال راطی خواهند نمود. برای افرادی که در دوره آزمایشی لیاقت و کاردانی و علاقه مندی خود را به آموزش و تحقیق و کسب معلومات جدید و انجام وظائف مندرج در ماده ۳۱ اصلاحی آئین نامه دانشگاه تهران نشان داده و کلیه شرایط مندرج در این آئین نامه را احراز نمایند به پیشنهاد دانشکده یا موسسه مربوط و تأیید دانشگاه و تصویب هیات ممیزه دانشگاه یا هیات ممیزه مرکزی حسب مورد اجازه صدور حکم رسمی قطعی داده خواهد شد و دوره آزمایشی با رعایت

دبیرخانه متاتذای انباء

تصویب شد



مقررات مربوط جزه دوران خدمت رسمی آنان محسوب می شود. بخدمت آزمایشی افرادی که ضمن دوره آزمایشی کلیه شرایط را برای مرتبه مورد نظرباتائید مراجع یاد شده احراز ننمایند خاتمه داده خواهد شد.

تبصره ۱- درمورد آندسته ازاعضای هیات علمی رسمی آزمایشی که درطی دوران خدمت آزمایشی تمدی سمتهای اجرایی موضوع ماده ۴۴ آئین نامه استخدامی هیات علمی دانشگاه تهران رابعمهده میگیرند ویامامورخدمت در سایر سازمانها ویاماموربتحمیل می شوند، مدت مزبورجزه ایام خدمت رسمی آزمایشی آنان محسوب نمیشود و بررسی صلاحیت علمی وعمومی آنان برای تبدیل وضع به رسمی قطعی پس از خاتمه ماموریت وحداقل دوسال خدمت آموزشی و پژوهشی مستمر در دانشگاه انجام خواهد شد.

تبصره ۲- عضو رسمی آزمایشی موظف است پس از پایان ۲ سال، حداکثر ظرف مدت ۶ ماه فرمهای مربوط به تبدیل وضعیت از رسمی آزمایشی به رسمی قطعی راتکمیل وبهمراه مدارک لازم برای بررسی پرونده به مراجع ذیربط تحویل دهد. عدم تکمیل وارائه بموقع فرمهاومدارک بمنزله عدم تمایل عضو به ادامه خدمت در دانشگاه بوده و در پایان ۲/۵ سال به خدمت وی در دانشگاه خاتمه داده می شود ومجوزی برای ادامه خدمت نخواهد داشت. درموارد استثنائی وجود عذرموجه باتائید هیات رئیسه دانشگاه عضو میتواند بخدمت خود تا پایان مهلت تعیین شده ادامه دهد مشروط براینکه وضعیت استخدامی عضو از نظر بررسی صلاحیت علمی وعمومی قبل از پایان مهلت ۳ سال مشخص و اعلام گردد.

تبصره ۳- پس از تحویل مدارک توسط عضو، دانشگاه مکلف است به درخواست وی رسیدگی کرده وتا پایان ۳ سال درمورد قطعیت استخدام وی اخاتمه خدمت نظر قطعی خود را اعلام نماید. دانشگاه می تواند درموارد استثنائی که به تشخیص رئیس دانشگاه یاهیات ممیزه یاهیات ممیزه مرکزی حسب مورد ادامه خدمت آزمایشی عضو بمرای مدت بیش از ۳ سال ضروری باشد، اجازه دهد که عضو به خدمت رسمی آزمایشی خود ادامه دهد و در هر صورت نباید دوران خدمت رسمی آزمایشی از ۵ سال تجاوز کند و چنانچه دانشگاه یاهیات ممیزه یاهیات ممیزه مرکزی حسب مورد در پایان ۵ سال نظر قطعی خود را اعلام ننماید وضعیت عضو به رسمی قطعی تبدیل خواهد شد.

دبیرخانه هتآتهای آناه

تصویب شد

تبصره ۴- کلیه اعضای هیات علمی که در تاریخ ابلاغ این اصلاحیه در حالت استخدام رسمی آزمایشی هستند نیز مشمول مفاد تبصره های ۲ و ۳ فوق میباشند و به کلیه اعضای هیات علمی رسمی آزمایشی که در تاریخ تصویب این اصلاحیه خدمت آزمایشی آنان از مهلت های مقرر در تبصره های ۲ و ۳ تجاوز کرده باشد نیز شش ماه مهلت موضوع تبصره ۲ داده می شود. این مهلت فقط برای یکبار بوده و قابل تمدید نمی باشد.

ضمناً " شماره های تبصره های ۱ و ۲ و ۳ قبلی بترتیب به ۷ و ۶ و ۵ اصلاح و عیناً " بشرح زیر بقوت خود باقی است .

تبصره ۵- به افرادی که طبق مقررات این ماده بخدمتشان خاتمه داده میشود بازای هر سال خدمت معادل ۲۰ روز حقوق بر اساس آخرین حقوق و مزایای دریافتی آنان پرداخت خواهد شد و برای کسر کمتر از ۶ ماه ۱۰ روز و برای بیشتر از ۶ ماه ، ۲۰ روز حقوق دریافتی پرداخت میگردد .

تبصره ۶- وضعیت استخدامی کلیه اعضاء هیات علمی قراردادی و رسمی آزمایشی دانشگاهها که طبق مقررات مربوط به استخدام درآمده اند مطابق این آئین نامه بررسی و در صورت واجد بودن شرایط در مرتبه مربوط به استخدام رسمی آزمایشی یارسی قطعی نائل خواهند شد. حکم استخدام رسمی آزمایشی و قراردادهائیکه دارای شرایط مندرج در مواد ۵ و ۶ و ۷ نباشند لغو میگردد.

تبصره ۷- کسانی که مطابق تبصره ۲ ماده ۲ با استخدام رسمی آزمایشی درمی آیند در صورتیکه کلیه شرایط لازم را برای رسمی قطعی شدن دارا باشند به پیشنهاد دانشگاه متبوع مدت خدمت قراردادی (پیمانی) یارسی قبلی آنان جزء دوران آزمایشی مندرج در این ماده محسوب گردیده و حکم قطعی را دریافت خواهند نمود.

دستور هفتم- موضوع پرداخت حق مسکن به اعضای هیات علمی در ایام ماموریت های آموزشی (تحصیلی)، پژوهشی (فرصت مطالعاتی) و اداری مطرح شد که برای ماموریت های بیشتر از ۳ ماه مورد موافقت قرار نگرفت .

دبیرخانه هتأ آهان آناه

تصویب شد



دستور هشتم - موضوع تمدید اعتبار آئین نامه نحوه انتخاب مربی آموزشیاران از تاریخ ۷۳/۲/۱
بعید مطرح شد که باستثنای موارد زیر مورد موافقت قرار نگرفت .

۱-۸- با اجرای آئین نامه فقط برای متقاضیان گروه هنر و تربیت بدنی حداکثر بمدت ۲ سال
دیگر موافقت می شود.

۲-۸- دارندگان درجه تحصیلی معادل فوق لیسانس کماکان بر اساس مصوبه قبلی هیات سه نفری
جانشین هیاتهای امنا^۲ بعنوان مربی آموزشیار پایه ۲ و بدون رعایت شرط سنوات خدمت
می توانند با رعایت مقررات مربوط استخدام شوند.

۳-۸- پرونده‌هایی که قبل از تاریخ ۷۳/۲/۱ به دفتر هیاتهای امنا^۲ و هیات ممیزه مرکزی رسیده
با رعایت ضوابط مربوط قابل بررسی است . پرونده‌های واسطه بعد از تاریخ مذکور قابل بررسی
نمی باشد.

دستور نهم - به کمیسیون دائمی برای تصویب بودجه تفصیلی سال ۱۳۷۳ و بررسی بودجه پیشنهادی
سال ۱۳۷۴ و تصویب بودجه تفصیلی سال ۱۳۷۴ تفویض اختیار گردید.

دستور دهم سایر موارد -

۱-۱۵- با انجام اصلاحات زیر در آئین نامه تدریس موقت و پرداخت حق التدریس موافقت
گردید.

۱-۱۵- ماده ۲- حق التدریس یک ساعت تدریس نظری یا ۱/۵ ساعت تدریس عملی اعضای هیات
علمی برابر است با ^۱ حقوق مرتبه و پایه با اضافه فوق العاده مخصوص و فوق العاده
جذب عضو هیات علمی ذیربط ^{۴۰}

دفتر خانه هیاتهای امنا

تصویب شد



فوق العاده جذب (فوق العاده مخصوص) (فوق العاده شغل) + حقوق مرتبه و پایه = حق التدریس یک ساعت نظری
یا ۵/۱ ساعت تدریس عملی

۴۰

- ۲-۱-۵- حذف "ماده ۲" از متن ماده ۵ آئین نامه با توجه به اصلاحیه ماده ۲ بشرح فوق
- ۲-۱-۵- آئین نامه حق تالیف و ترجمه و تحقیق مطرح و مقرر شد مصوبه منطقه ۲ تهران در مورد دانشگاهها و موسسات عضو هیات امنای منطقه جنوب نیز بشرح زیر اجراء گردد:

مصوبه سومین جلسه مورخ ۷۱/۲/۱۹ هیات امنای منطقه ۲ تهران

- ماده ۱ - مراد از موسسه در این آئین نامه دانشگاه و موسسات آموزش عالی و پژوهشی عضو منطقه می باشد.
- ماده ۲ - تعاریف برخی از اصطلاحات بکاررفته در این آئین نامه بشرح زیر است :
 - ۱-۲- اثر: هرگونه تالیف ، تصنیف ، ترجمه ، تدوین ، تقریر و تحشیه ، تنظیم و گردآوری و تصحیح متون که قابل چاپ و نشر باشد.
 - ۱-۲-۱- تالیف - اثری است که توسط شخصی حقیقی در موضوعی خاص تنظیم و نگارش یافته باشد.
 - ۲-۱-۲- تصنیف - اثری است که صرفاً از ذوق ، قریحه و تجربیات و تحقیقات صاحب اثر سرچشمه گرفته و به رشته تحریر درآمده و پیرامون مقوله‌ای خاص بشرح و توضیح و توصیف پرداخته باشد.
 - ۳-۱-۲- ترجمه - اثری است که از یک زبان دیگری به زبان فارسی و بالعکس برگردانده شده باشد.
 - ۴-۱-۲- تدوین و گردآوری: اثری است که بوجود آورنده آن مقالات و مطالبی را متناسب با موضوعی خاص گردآورده و به تدوین و تنظیم آن همت گمارده باشد. ارائه توضیحات ویژه

دبیرخانه هتأ نه‌ای امناء
تصویب شد



- در ارتباط با هر مقاله با افزودن حواشی لازم از ضروریات این کار است .
- ۵-۱-۲- تقریر و تحشیه- عبارت است از تنظیم بیانات و گفتار علمی صاحب اثر و اضافه نمودن ایضاحات و حواشی و تعلیمات ضروری
- ۶-۱-۲- تصحیح : تصحیح انتقادی شامل ذکر نسخه بسدلهای موجود در سطح جهانی و تشخیص صحیح ترین و نزدیکترین نسخه به زمان مؤلف و معرفی سابقه موضوع تحقیق و ارائه مآخذ و منابع مورد استفاده با استناد به شواهد و کتاب شناسی آن و تکمیل نقائص چه در عبارت و چه در محتوی و داوری در بهترین برداشت و نظایر آن است .
- ۲-۲- صاحب اثر : کسی که حقوق مادی اثر کلا " یا جزء متعلق به اوست و اثر را به موسسه ارائه می کند (اعم از شخص و یا اشخاص حقیقی و حقوقی)
- ۳-۲- قرارداد : سندی است که به منظور ایجاد تعهد بین صاحب اثر و موسسه تنظیم و مبادله می شود و در آن مواردی چون میزان حق الزحمه ، نحوه پرداخت ، شیوه و مقطع زمانی تحویل اثر ، تعداد صفحه ، تیراژ و ضوابط چاپ و انتشار مشخص می گردد.
- ۱-۳-۲- حق الزحمه : مبلغی است که در ازای انجام هریک از تعهدات یا خدمات ، بر مبنای این آئین نامه به عامل آن پرداخت می شود.
- ۲-۳-۲- صفحه : قسمتی از اثر با قطع وزیری که حدود ۳۰۰ کلمه در بردارد.
- در خصوص اثرهایی که دارای فرمولها و اشکال متعدد می باشد صفحه حسب مورد به تشخیص موسسه و با توافق صاحب اثر تعیین می شود.
- ۴-۲- ویرایش : انجام هرگونه حک و اصلاح در یک متن تالیف ، تصنیف یا ترجمه شده است که از نقطه نظر کیفیت به دو صورت ذیل انجام می پذیرد :
- ۱-۴-۲- ویرایش محتوایی (علمی و ادبی) : شامل بررسی موضوعی و تخصصی محتوای اثر ، مقابله متن با اصل و رفع اشکالات و ابهامات و تحقیق در صحت یا عدم آن ، بررسی و استخراج منابع و مآخذ متن ، اصلاح دستوری و سبکی متن ، نشانه گذاری و اصلاح رسم الخط و سایر موارد مربوط می باشد.
- ۲-۴-۲- ویرایش فنی (صوری) : شامل اصلاح و یک دست کردن پانوشتها ، ارجاعات ، کتاب نامه ، نمودارها و جداول ، فهرستها ، تصاویر و... بازبینی واژه نامه ، پاراگراف

دبیرخانه ستانهای امانه

تصویر بجا شد